

DE

Gebrauchsanleitung

GAS ALARM GX-C3pro - Art.-Nr. 300229
Kohlenmonoxid (CO) - TÜV geprüft nach EN 50291

EN

Operating instructions

GAS ALARM GX-C3pro - Item no. 300229
Carbon monoxide (CO) - in compliance with EN 50291

FR

Notice d'utilisation

GAS ALARM GX-C3pro - N° art. 300229
Monoxyde de carbone (CO) - conformément EN 50291

NL

Gebruiksaanwijzing

GAS ALARM GX-C3pro - Art.-nr. 300229
Koolmonoxide (CO) - TÜV getest volgens EN 50291

IT

Istruzioni per l'uso

GAS ALARM GX-C3pro - Cod. art. 300229
Monossido di carbonio (CO) - Testato TÜV EN 50291

ES

Instrucciones de uso

GAS ALARM GX-C3pro - N° de art. 300229
Monóxido de carbono (CO) - TÜV probado de acuerdo
con EN 50291



HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN!

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft für das Produkt zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie: Lesen Sie vor Montage und ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Die Gebrauchsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Bewahren Sie diese zum Nachlesen auf!

LIEFERUMFANG

- ▶ 1 Warngerät: GAS ALARM GX-C3pro
- ▶ 1 Gebrauchsanleitung
- ▶ Montagematerial (Schraube, Dübel)

SICHERHEITSHINWEISE**Allgemein**

- Bevor Sie das Gerät montieren bzw. in Betrieb nehmen, lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.
- Die Montage muss durch eine qualifizierte Fachkraft erfolgen.
- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Halten Sie dieses von Kindern fern.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, es enthält keine durch Sie zu wartenden Teile.

Umgebungsbedingungen

Die zur Beurteilung des Produktes herangezogenen Normen legen Grenzwerte für den Einsatz im Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben fest, wodurch der Einsatz des Erzeugnisses für diese Betriebsumgebung vorgesehen ist:

- Wohngebäude/-flächen wie Häuser, Wohnungen, Zimmer usw. Verkaufsflächen wie Läden, Großmärkte usw.
- Räume von Kleinbetrieben wie Werkstätten, Dienstleistungszentren usw.
- Alle Einsatzorte sind dadurch gekennzeichnet, dass sie an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Gas Alarm GX-C3pro mit externem Sensor ist ein Gasmelder für Kohlenmonoxid (CO) und warnt bereits bei einer Gaskonzentration, die weit unter dem lebensbedrohlichen Wert liegt. Dieses Überwachungssystem ist deshalb seinem Zweck entsprechend sehr empfindlich eingestellt (s. Tabelle TECHNISCHE DATEN). Das Warnsignal erfolgt akustisch/optisch und gleichzeitig wird das angeschlossene Gasgerät abgeschaltet. Das Gerät ist geeignet für den normalen Haushaltsgebrauch und darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen eingesetzt werden.

Für eine andere Verwendung, als zuvor beschrieben, ist das Gerät nicht zugelassen.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Leistungsaufnahme:	ca. 2 VA
Schaltleistung:	1150 W / 5 A
Schutzart:	IP 20
Schalldruck Summer:	85 dB (Abstand 1 m)
Sensortyp:	elektro-chemisch
Funktionsbereich Sensor:	-10 °C / +50 °C
Lagertemperatur Sensor:	-20 °C / +70 °C
Luftfeuchte (Umgebung):	5-90 % RH (nicht kondensierend)
Lebensdauer Sensor:	ca. 5 Jahre
Kabellänge:	2,5 m
Kabel Ø:	3,5 mm
Abmessungen (HxBxT):	121x57x28 mm
Abmessungen Sensor (HxBxT):	88x58x38 mm

Datendiagramm Sensor	nach DIN EN 50291	
	Mindest- konzentration	Alarm- Verzögerungszeit
Gastyp CO	< 30 ppm	kein Alarm
	30 - 50 ppm	2 Stunden
	50 - 100 ppm	1 Stunde
	100 - 300 ppm	10 Minuten
	> 300 ppm	< 3 Minuten

MONTAGEANLEITUNG

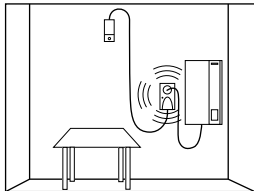
Der GAS ALARM GX-C3pro und der Sensor dürfen nur in trockenen Innenräumen installiert und müssen je nach Gastyp richtig platziert werden, damit eine einwandfreie Funktion des Warngerätes gewährleistet ist.



Achten Sie unbedingt auf die vorgeschriebene Montagehöhe des Sensors!

Platzierung des Sensors bei Kohlenmonoxid (CO):

Montieren Sie den externen Sensor möglichst nahe an der zu überwachenden Verbrennungsstätte bzw. Abzug/Kamin/Schornstein, jedoch min. 30 cm unter der Zimmerdecke, da die austretenden Gase erhitzt sind und zunächst erstmals nach oben steigen.



Der Sensor darf an folgenden Standorten nicht montiert werden:

- Stellen, die bei Gasaustritt die Alarmauslösung verhindern könnten (z.B. hinter Vorhängen oder in Schränken)
- Direkt über Herd bzw. Verbrennungsstätte oder über einem Waschbecken
- Neben einer Tür, Fenstern, Belüftung, Ventilator, Klimaanlage usw.
- In Bereichen, in denen Staub oder Schmutz den Sensor außer Betrieb setzen kann
- In explosionsgefährdeten Räumen

INBETRIEBNAHME

Der GAS ALARM GX-C3pro wird einfach in eine Steckdose 230V / 50-60Hz gesteckt. Die LED am Steckdosengerät leuchtet kurz rot auf, danach an beiden Geräten die grüne LED. Das Gasalarmsystem ist sofort betriebsbereit.

ACHTUNG: Aufgrund unterschiedlicher Transportbedingungen (lange Lagerung / Feuchtigkeit) kann unmittelbar nach der Aufheizzeit ein Alarm ausgelöst werden (LED blinkt **rot**). Trennen Sie das Gerät kurz vom Netz und starten erneut die Aufheizzeit. Dieser Vorgang muss evtl. bis zu drei mal wiederholt werden.

TEST

Der GAS ALARM GX-C3pro reagiert ausschließlich auf CO, daher können Sie das Gerät nicht mit CO-Gas testen. Eine intelligente Software führt regelmäßige Selbsttests am Sensor durch. Tritt dabei eine Störung auf, leuchtet die gelbe LED am Sensor und ein angeschlossenes Gerät wird ausgeschaltet.

Um die LEDs, den Schallgeber und die Abschaltfunktion zu testen, betätigen Sie den Taster TEST am Sensor.

Störung

Ist die Sensorleitung nicht oder nicht richtig angeschlossen, so ist das ebenfalls eine Störung und eine am Steckdosengerät angeschlossene Gastherme wird auf jeden Fall abgeschaltet. Die gelbe LED am Sensor kann dabei nur leuchten, wenn mindestens die Betriebsspannungsleitungen in Ordnung sind.

ALARM

Erst wenn eine erhöhte Gaskonzentration länger als 30 Sekunden vom Sensor detektiert wird, werden die Alarmverzögerungszeiten wie in der Tabelle angegeben aktiviert. Nach Ablauf dieser Zeiten gibt das Gerät Alarm, die rote LED blinkt, der Schallgeber gibt ein lautes akustisches Signal und ein angeschlossenes Gerät wird abgeschaltet.

Mit einem Druck auf die TEST-Taste kann nur die akustische Warnung quittiert werden. Erst wenn die gemessene Gaskonzentration unter 40 ppm CO fällt, wird die Spannung an der Geräte Steckdose wieder freigegeben.

VERHALTEN BEI ALARM

- Das Warngerät nicht ausstecken
- Nehmen Sie keine weiteren elektrischen Geräte in Betrieb
- Zünden Sie kein offenes Licht an bzw. löschen Sie offenes Feuer
- Öffnen Sie sofort Fenster und Türen und durchlüften Sie den Raum bzw. das Haus gründlich. Informieren Sie andere Personen im Haus. Alle Personen müssen das Haus verlassen!
- Untersuchen Sie den Raum bzw. das Haus nach eventuellen Brandherden. Kohlenmonoxid entsteht bei der Rauchentwicklung von Bränden. Wichtig: Alle Personen müssen das Haus verlassen!
- Beseitigen Sie die Ursache für den Gasaustritt. Bei Unklarheiten verständigen Sie Ihren Fachmann für Energieversorgung
- Kontaktieren Sie bei anhaltendem/mehrfachem Alarm Ihren Fachmann für Energieversorgung bzw. die Feuerwehr



Am Sensor steht das Datum (Monat/Jahr) für die nächste Sensorprüfung. Bitte senden Sie den Sensor zur Werksprüfung an Elektrotechnik Schabus.

ALLGEMEIN

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden und/oder Verluste jeder Art, wie z.B. Einzel- oder Folgeschäden, die daraus resultieren, dass kein Alarmsignal trotz erhöhter Gaskonzentration durch den Gasmelder gegeben wird.

REINIGEN UND PFLEGEN

Vermeiden Sie den Einfluss von Nässe (Spritz- oder Regenwasser), Staub sowie unmittelbare Sonnenbestrahlung auf das Gerät. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Leinentuch, das bei starken Verschmutzungen leicht angefeuchtet sein kann. Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformitätserklärung finden Sie unter: www.elektrotechnik-schabus.de

GEWÄHRLEISTUNG

Auf Ihr elektronisches Produkt von Elektrotechnik Schabus gewähren wir auf Materialfehler und Qualitätsmängel eine gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum. Elektrotechnik Schabus repariert oder tauscht Ihr Gerät kostenlos aus, unter den folgenden Voraussetzungen:

- Bei gesetzlicher Gewährleistung muss das Gerät mit folgenden Dokumenten eingeschickt werden: Fehlerbeschreibung, Kaufbeleg sowie Ihre Anschrift und Lieferadresse (Name, Telefonnummer, Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Land).
- Geräte, die an Elektrotechnik Schabus zurückgeschickt werden, müssen ausreichend verpackt sein. Für Schäden oder Verlust während des Versands übernimmt Elektrotechnik Schabus keinerlei Haftung.
- Das Gerät muss gemäß der Gebrauchsanleitung benutzt worden sein. Elektrotechnik Schabus übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, Abänderung oder Nachlässigkeit verursacht wurden.
- Elektrotechnik Schabus übernimmt keine Haftung für Verlust, Schäden oder Ausgaben jeglicher Art, die aus der Benutzung der Geräte oder des Zubehörs resultieren.
- Die Gewährleistung beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher.

RÜCKSENDUNG

Sollte Ihr Gerät defekt sein, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf:

Telefon	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
Email	info@elektrotechnik-schabus.de

Bitte geben Sie Ihre komplette Anschrift bekannt sowie den Rückgabegrund. Wir werden für Sie kostenfrei (nur innerhalb Deutschland) die Abholung des Pakets veranlassen. Schicken Sie uns in keinem Fall ein unfreies Paket zu, dieses wird bei uns nicht angenommen! Unberechtigter Retouren, die keinen Reklamationsfall darstellen, werden Ihnen nachträglich belastet.

UMWELTINFORMATIONEN

Für die Herstellung des von Ihnen gekauften Produkts war die Gewinnung und Nutzung natürlicher Rohstoffe erforderlich. Es kann ggf. gesundheits- und umweltgefährdende Substanzen enthalten. Zur Vermeidung der Verbreitung dieser Substanzen in Ihrer Umgebung und zur Einsparung natürlicher Ressourcen bitten wir Sie, die entsprechenden Rücknahmesysteme zu nutzen. Dank dieser Systeme können die Materialien Ihres Produkts nach Ablauf seiner Lebensdauer umweltfreundlich wieder verwendet werden.

(WEEE-NR.: 91394868)

Das durchgestrichene Papierkorbsymbol auf dem Produkt erinnert Sie an die Nutzung dieser Systeme.



Wenn Sie weitere Informationen zu Sammlungs-, Wiederverwendungs- und Recyclingsystemen benötigen, wenden Sie sich an die Abfallberatungsstelle Ihrer Stadt. Sie können sich auch an uns wenden, um weitere Informationen zur Umweltverträglichkeit unserer Produkte zu erhalten.

THANK YOU FOR YOUR CONFIDENCE!

In order to be able to constantly guarantee the product's optimum functionality and readiness for operation as well as your safety, we have a request: Please thoroughly read this operating instruction prior to the first use and observe all safety instructions! The operating instruction is a component of this product. Keep this, so you can always refer to it.

DELIVERY SCOPE

- ▶ 1 warning device: GAS ALARM GX-C3pro
- ▶ 1 operating instructions
- ▶ Mounting materials (screw, wall plug)

SAFETY INSTRUCTIONS**General**

- Before you start mounting the device please read the operating instructions carefully.
- The installation shall be performed by qualified personnel.
- Packaging material is not a children's toy. Keep it away from children!
- Do not open the device. It does not contain parts you have to maintain.

Ambient conditions

The standards used to assess the product specify limit values for use in the living area, business area and in small enterprises; the product has been intended for use in the following operating environments:

- Residential buildings/living areas such as houses, flats, rooms, etc. selling areas such as shops, wholesale markets, etc.
- Premises of small enterprises such as workshops, service centers, etc.
- All areas of application characterize themselves by a connection to the public low voltage mains.

APPROPRIATE USE

The GAS ALARM GX-C3pro with external sensor is a gas warning device for carbon monoxide and can already deliver a warning at a gas concentration that lies well below life-threatening values. This monitoring system is, therefore, in line with its purpose, set to a very high sensitivity (see table TECHNICAL DATA). The alarm is signalled acoustically/optically and the connected gas appliance is turned off at the same time. The unit is suitable for normal household use and may not be used in areas at risk of explosion.

Another use of the device as described above is not authorized.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Operating voltage:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Power consumption:	approx. 2 VA
Switching capacity:	1150 W / 5 A
Protection type:	IP 20
Acoustic pressure sounder:	85 dB @ 1 m
Type sensor:	electrochemically
Operating temperature:	-10 °C / +50 °C
Storage temperature:	-20 °C / +70 °C
Humidity (ambient):	5-90 % RH (non-condensing)
Service life:	approx. 5 years
Cable length:	2.5 m
Cable Ø:	3.5 mm
Dimensions (HxWxD):	121x57x38 mm
Dimensions sensor (HxWxD):	88x58x38 mm

data diagramm Sensor	as described in DIN EN 50291	
gas type	minimum concentration	Alarm delay time
CO	< 30 ppm	no Alarm
	30 - 50 ppm	2 hours
	50 - 100 ppm	1 hour
	100 - 300 ppm	10 minutes
	> 300 ppm	< 3 minutes

INSTALLATION INSTRUCTIONS

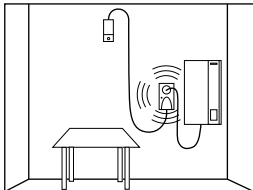
The GAS ALARM GX-C3pro and the sensor may be installed only in dry, interior rooms and must be correctly placed according to the type of gas to ensure faultless operation of the alarm system.



It is essential to observe the prescribed sensor mounting height!

Placing of the sensor for carbon monoxide (CO):

Mount the external sensor as close as possible to the point of combustion or flue/chimney to be monitored but some 30 cm below the ceiling as the escaping gas will be heated and will initially rise.



The sensor may not be used in the following positions:

- places where the sensor is shielded from escaping gas (e.g. behind curtains or in cupboards)
- directly above hearths or points of combustion or over a wash basin or sink
- next to a door, windows, ventilator, fan, air conditioning unit etc.
- in areas where dust or dirt can prevent the sensor from working
- in areas at risk of explosion

START-UP

The GAS ALARM GX-C3pro is simply plugged into a socket 230V / 50-60Hz. The LED on the power socket lights up red for a moment, then the green LED on both devices. The gas alarm system is ready for immediate use.

NOTE: various transport conditions (lengthy storage / humidity) can lead to an alarm state being triggered immediately after the warm-up time (LED flashes **red**). Disconnect the unit briefly from the supply and start the warm-up process again. You may need to repeat this procedure up to three times.

TEST

The GAS ALARM GX-C3pro responds only to CO, so you can not test the unit with CO gas. Intelligent software performs regular self-tests on the sensor. If a fault occurs, the yellow LED on the sensor lights up and a connected device is switched off. To test the LEDs, the sounder and the shutdown function, press the TEST button on the sensor.

DISORDER

If the sensor cable is not connected or not correctly connected, this is also a fault and a gas boiler connected to the power supply unit will be switched off in any case.

ALARM

Only when an increased gas concentration is detected by the sensor for more than 30 seconds will the alarm delay times be activated as indicated in the table.

After these times have elapsed, the device will sound an alarm, the red LED will flash, the sounder will give a loud acoustic signal and a connected device will be switched off.

By pressing the TEST key, only the audible warning can be silenced.

Only when the measured gas concentration falls below 40 ppm CO, the voltage at the device socket is released again.

WHAT TO DO IN CASE OF ALARM

- Do not unplug the alarm unit
- Do not switch on any other electrical devices or appliances
- Do not ignite any open flame, turn off any open flame already lit
- Immediately open windows and doors and thoroughly ventilate the area or house. Inform any other people in the house. Everyone must leave the house!
- Search the area or house for any points of combustion/fire. Carbon monoxide is developed by incomplete (smoky) combustion. Important: everyone must leave the house!
- Eliminate the cause of the escape of gas. In the event of uncertainty, contact your energy supply expert/adviser
- In the event of persistent/repeated alarm, contact your energy supply expert/adviser or the fire service



The date (month/year) is at the sensor for the next sensor examination. Please send the sensor to Elektrotechnik Schabus for the work examination.

GENERAL

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG is not liable for damages and/or losses of any kind such as individual damages or consequential damages brought about by the gas detector not issuing an alarm despite the presence of an elevated gas concentration.

CLEANING AND CARE

Avoid the effects of moisture (spray or rain water), dust as well as direct insolation on the device. Clean the device exclusively with a dry linen cloth; in case of heavy dirt accumulation, it may be slightly moistened. Do not use any detergents containing solvents.

DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity can be obtained from our website:

www.shop.elektrotechnik-schabus.de

WARRANTY

We grant an implied warranty on material and quality defects of your electronic product by Elektrotechnik Schabus from the date of purchase. Elektrotechnik Schabus will repair or replace your device free of charge on the following conditions:

- In case of implied warranty, the device has to be returned with the following documents: error description, proof of purchase as well as your address and delivery address (name, phone number, street, house number, postcode, city, country).
- Devices returned to Elektrotechnik Schabus shall be sufficiently packaged. Elektrotechnik Schabus will not take liability for any damage or loss during shipment.
- The device has to have been used in accordance with the operating instructions. Elektrotechnik Schabus will not take liability for any damage resulting from accident, abuse, modifications or carelessness.
- Elektrotechnik Schabus will not take liability for any loss, damage or costs resulting from the use of the devices or the accessory equipment.
- The warranty does not affect your statutory rights as consumer.

RETURN SHIPMENT

Should your device be defective, we offer you the following option:

Contact **Elektrotechnik Schabus** by

Phone	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
Email	info@elektrotechnik-schabus.de

ENVIRONMENTAL INFORMATION

For the production of the purchased product, natural raw materials had to be obtained and used. It may contain substances hazardous to health and the environment.

In order to avoid the distribution of these substances in your environment and save natural resources, we ask you to use the appropriate take-back systems. Thanks to these systems, the materials of your product can be recycled in an environmentally friendly way, after its service life has expired. (WEEE-NO: 91394868)

The strike-through wastepaper basket symbol reminds you of the use of these systems.



Should you wish to obtain more information on collection, reuse and recycling systems, please refer to the waste advisory service in your city. You may also refer to us to obtain more information on the environmental compatibility of our products.

MERCI DE VOTRE CONFIANCE!

Afin de garantir un fonctionnement et une performance toujours optimaux du produit ainsi que votre sécurité personnelle, nous voulons vous demander une faveur: Lisez attentivement la présente notice d'utilisation avant de procéder à l'installation et à la première mise en service et respectez, avant tout, les consignes de sécurité! La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Veuillez la conserver afin de pouvoir la consulter ultérieurement!

LIVRAISON

- ▶ 1 appareil d'alerte: GAS ALARM GX-C3pro
- ▶ 1 notice d'utilisation
- ▶ Outillages pour le montage (vis, chevilles)

CONSIGNES DE SECURITE**Généralités**

- Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant d'installer et de mettre l'appareil en marche.
- L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.
- L'emballage n'est pas un jouet. Ne le laissez pas à portée des enfants.
- N'ouvrez pas l'appareil, il ne contient aucune pièce nécessitant un entretien de votre part.

Conditions environnementales

Les normes utilisées pour évaluer ce produit établissent des valeurs limites pour l'emploi dans des zones d'habitation, commerciales et artisanales ainsi que dans les petites entreprises, au titre desquelles l'utilisation du produit est prévue pour cet environnement d'exploitation:

- Bâtiments/surfaces à usage d'habitation, tels que maisons, appartements, chambres, etc., surfaces de vente, telles que magasins, supermarchés, etc.
- Locaux de petites entreprises, tels qu'ateliers, centres de prestations de service, etc.
- Tous lieux d'utilisation se caractérisent par le fait qu'ils sont raccordés au réseau basse tension public.

UTILISATION CONFORMÉ À SA DESTINATION

Le GAS ALARM GX-C3pro avec une sonde externe est un détecteur de monoxyde de carbone (CO). Il déclenche l'alarme à une concentration de gaz bien en dessous du seuil mortel. Il déclenche l'alarme à une concentration de gaz bien en dessous du seuil mortel. Cet appareil est très sensible conformément à sa destination (cf. le tableau SPECIFICATIONS TECHNIQUES). La signalisation d'alarme se fait par voie sonore et lumineuse. En même temps l'équipement à gaz raccordé est mis à l'arrêt. Cet appareil est tout indiqué pour un usage domestique. Ne pas l'installer dans une zone explosible.

L'appareil n'est pas homologué pour une utilisation autre que celle mentionnée.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Tension de service:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Puissance absorbée:	env. 2 VA
Puissance de coupure:	1150 W / 5 A
Type de protection:	IP 20
Pression acoustique ronfleur:	85 dB (distance 1 m)
Humidité de l'air (environnement):	5 à 90 % RH (non condensé)
Plage de fonctionnement:	-10 °C / +50 °C
Durée:	env. 5 ans
Longueur de câble:	2,5 m
Câble Ø:	3,5 mm
Dimension extérieure (hxlxp):	121x57x38 mm
Dimension extérieure capteur (hxlxp):	88x58x38 mm

Capteur de diagramme de données	DIN EN 50291	
type de gaz	concentration minimale	Temps de retard d'alarme
CO	< 30 ppm	pas d'alarme
	30 - 50 ppm	2 heures
	50 - 100 ppm	1 heure
	100 - 300 ppm	10 minute
	> 300 ppm	< 3 minute

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

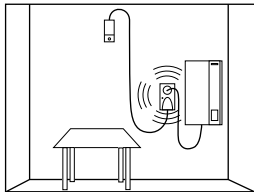
Le GAS ALARM GX-C3pro et le capteur doit toujours être installé dans un local sec et monté d'une certaine manière selon le type de gaz à détecter: un fonctionnement correct du dispositif d'alerte est ainsi assuré.



Respecter impérativement la position prescrite pour le capteur!

Placement du capteur pour le monoxyde de carbone (CO) / les fumées:

Monter le capteur externe le plus proche possible du point de combustion à surveiller (cheminée, poêle, etc.) à environ 30 cm en dessous du plafond du local, le gaz s'échappant étant chaud et diffusant d'abord vers le haut.



Ne pas monter le capteur dans les situations suivantes:

- dans les endroits pouvant inhiber ou perturber le déclenchement de l'alarme (derrière des rideaux, une armoire, etc.)
- directement au dessus du foyer ou de la zone de combustion ou au dessus d'un évier
- à proximité d'une porte, de fenêtres, d'une aération, d'un ventilateur, d'une climatisation, etc.
- dans des endroits exposés à la poussière ou aux saletés pouvant mettre hors service la sonde
- dans les zones explosibles

MISE EN SERVICE

L'alarme de gaz GX-C3pro est simplement branchée dans une prise 230V / 50-60Hz. Le voyant de la prise de courant s'allume brièvement en rouge, puis le voyant vert des deux appareils. Le système d'alarme de gaz est prêt pour une utilisation immédiate.

ATTENTION: du fait des conditions de transport (entreposage de longue durée / humidité, etc.) un état d'alarme peut se déclencher immédiatement après la phase de mise en régime (clignotement de la LED **rouge**). Débrancher momentanément l'appareil, remettre sous tension et attendre que la sonde soit prête. Répéter ces opérations jusqu'à trois fois si nécessaire.

TEST

L'alarme de gaz GX-C3pro ne réagit qu'au CO, vous ne pouvez donc pas tester l'unité avec du CO. Le logiciel intelligent effectue des autotests réguliers sur le capteur. En cas d'anomalie, le voyant jaune sur le capteur s'allume et un appareil connecté est éteint. Pour tester les voyants, la sirène et la fonction d'arrêt, appuyez sur le bouton TEST du capteur.

TROUBLE

Si le câble du capteur n'est pas connecté ou n'est pas correctement connecté, il s'agit également d'un défaut et une chaudière à gaz connectée au bloc d'alimentation sera éteinte dans tous les cas.

ALARME

Comme le capteur détecte une augmentation de la concentration de gaz pendant plus de 30 secondes, les temps de retard d'alarme sont activés comme indiqué dans le tableau.

Une fois ces temps écoulés, l'appareil sonne une alarme, le voyant rouge clignote, la sirène émet un signal sonore fort et un appareil connecté est mis hors tension.

En appuyant sur la touche TEST, seul l'avertissement sonore peut être acquitté. Ce n'est que lorsque la concentration de gaz mesurée chute au-dessous de 40 ppm de CO que la tension sur la prise de l'appareil est à nouveau libérée.

CONDUITE EN CAS D'ALARME

- Ne pas débrancher l'appareil de signalisation d'alarme
- Ne pas mettre en marche d'autres appareillages électriques
- Eteignez toute flamme ou feu éventuel
- Ouvrir immédiatement les portes et les fenêtres et aérer à fond le local, la maison. Alerter les autres personnes et faire évacuer tout le monde!
- Examiner le local, la maison, pour voir s'il y a des foyers d'incendie éventuels. Le monoxyde de carbone se forme lors de la formation de fumées. Important: toutes les personnes doivent quitter les lieux!
- Régler l'anomalie à l'origine de la fuite de gaz ou de sa propagation. En cas de difficulté contacter les services techniques du fournisseur
- Si l'état d'alarme persiste ou est récurrent, contacter les services du fournisseur ou les pompiers



La date (mois/année) est au détecteur pour le prochain examen de détecteur. Veuillez envoyer le détecteur à l'essai d'oeuvre à nous.

GENERALITES

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG n'est en rien responsable des dommages et/ou pertes de toute sorte, comme par exemple les dommages uniques ou consécutifs résultant du fait qu'aucune alarme n'a été déclenchée par le détecteur de gaz malgré une forte concentration de gaz.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Évitez le contact avec l'humidité (projections d'eau ou eau de pluie), poussière ainsi que l'exposition de votre appareil aux rayons solaires directs. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon en lin sec qui peut être légèrement humidifié en cas de salissures prononcées. N'utilisez aucun produit de nettoyage contenant des solvants.

DECLARATION DE CONFORMITE

La déclaration de conformité se trouve sur notre site Internet :

www.shop.elektrotechnik-schabus.de

GARANTIE

Nous accordons sur votre produit électronique de la société Elektrotechnik Schabus une garantie légale contre les défauts de matériau et les vices de qualité à compter de la date d'achat. La société Elektrotechnik Schabus s'engage à réparer ou à échanger votre appareil gratuitement dans les conditions suivantes:

- Dans le cadre de la garantie légale, l'appareil doit être expédié avec les documents suivants : la description du défaut, le justificatif d'achat ainsi votre adresse et l'adresse de livraison (nom, numéro de téléphone, rue, numéro, code postal, ville, pays).
- Les appareils renvoyés à la société Elektrotechnik Schabus doivent être correctement emballés. La société Elektrotechnik Schabus n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes dus au transport.
- L'appareil doit être utilisé conformément à la notice d'utilisation. La société Elektrotechnik Schabus n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par un accident, un emploi abusif, une modification ou une négligence.
- La société Elektrotechnik Schabus n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou dépenses de toute nature qui résultent de l'utilisation des appareils ou des accessoires.
- La garantie ne restreint pas vos droits légaux en qualité de consommateur.

REEXPEDITION

En cas de défaillance de votre appareil, nous vous proposons les possibilités de prise de contact suivantes avec la société Elektrotechnik Schabus:

Téléphone	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
E-mail	info@elektrotechnik-schabus.de

INFORMATIONS RELATIVES A L'ENVIRONNEMENT

L'extraction et l'utilisation de matières premières naturelles ont été nécessaires pour la fabrication du produit que vous avez acheté. Il peut, éventuellement, contenir des substances dangereuses susceptibles d'avoir un impact sur la santé et l'environnement. Afin d'empêcher la propagation de ces substances dans notre environnement et d'économiser les ressources naturelles, nous vous prions de bien vouloir utiliser les systèmes de récupération appropriés. Grâce à ces systèmes, les matières contenues dans votre produit peuvent, à l'expiration de sa durée de vie, être recyclées de manière écologique. (WEE no: 91394868)

Le symbole de corbeille à papier apposé sur le produit vous invite à utiliser ces systèmes.

Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations sur les systèmes de collecte, réutilisation et recyclage, veuillez nous adresser à l'organisme de gestion des déchets de votre ville. Vous pouvez également nous contacter afin d'obtenir de plus amples informations sur l'éco-compatibilité de nos produits.



HARTELIJK DANK VOOR UW VERTROUWEN!

Om altijd een optimale werking en optimale prestaties voor het product te garanderen en om uw persoonlijke veiligheid te garanderen, hebben wij een verzoek aan u: Lees vóór de montage en eerste inbedrijfstelling deze gebruiksaanwijzing grondig door en volg met name de veiligheidsaanwijzingen op! De gebruiksaanwijzing is een vast bestanddeel van het product. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig te kunnen raadplegen!

INHOUD VAN DE LEVERING

- ▶ 1 waarschuwingsapparaat: GAS ALARM GX-C3pro
- ▶ 1 gebruiksaanwijzing
- ▶ Montagemateriaal (schroef, plug)

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN**Algemeen**

- Voordat u het apparaat monteert en in bedrijf stelt, dient u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen.
- De montage dient door een gekwalificeerde, vakkundige persoon te gebeuren.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Houd het bij kinderen vandaan.
- Open het apparaat niet, het bevat geen onderdelen die onderhoud vereisen.

Omgevingsfactoren

De voor de beoordeling van het product gehanteerde normen omvatten limieten voor gebruik in woonomgevingen, zakelijke en commerciële ruimtes en MKB-bedrijven. Het product is dus ook voorzien voor dergelijke bedrijfsomgevingen.

- Woonbebouwing zoals huizen, appartementen, kamers etc. Verkoopruimtes zoals winkels, overdekte markten etc.
- Ruimtes van MKB-bedrijven zoals werkplaatsen, dienstencentra etc.
- Alle inzetlocaties dienen aan het publieke laagspanningsnet aangesloten te zijn.

REGLEMENTAIR VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Het GAS ALARM GX-C3pro met externe sensor is een gasmelder voor koolmonoxide (CO) en waarschuwt reeds bij een gasconcentratie, die ver onder de levensbedreigende waarde ligt. Dit monitoringstelsel is daarom in overeenstemming met het gebruiksdoeleinde zeer gevoelig ingesteld (zie tabel TECHNISCHE GEGEVENS). Het waarschuwingssignaal volgt akoestisch/optisch en gelijktijdig wordt het aangesloten gasapparaat uitgeschakeld. Het apparaat is geschikt voor het normale gebruik in het huishouden en mag niet in explosiegevaarlijke ruimten gebruikt worden.

Voor een andere toepassing, die hierboven niet beschreven is, is het apparaat niet toegestaan.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Vermogensopname:	ca. 2 VA
Schakelvermogen:	1150 W / 5 A
Beschermingsklasse:	IP 20
Geluidsdruk zoemer:	85 dB (1 m afstand)
Luchtvochtigheid (omgeving):	5-90 % RH (niet condenserend)
Temperatuurbereik:	-10 °C / +50 °C
levensduur:	ca. 5 jaar
Kabellengte:	2,5 m
Kabel Ø:	3,5 mm
Buitenmaten (HxBxD):	121x57x38 mm
Buitenmaten Sensor (HxBxD):	88x58x38 mm

Gegevensdiagram Sensor	DIN EN 50291	
	type gas	minimale concentratie
CO	< 30 ppm	geen alarm
	30 - 50 ppm	2 uur
	50 - 100 ppm	1 uur
	100 - 300 ppm	10 notulen
	> 300 ppm	< 3 notulen

MONTAGEHANDLEIDING

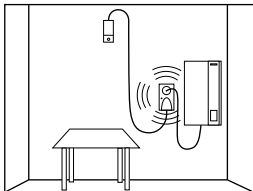
Het GAS ALARM GX-C3pro en de sensor mogen uitsluitend in droge binnenruimten geïnstalleerd en moeten afhankelijk van het gastype correct geplaatst worden opdat een foutloze werking van het waarschuwingsapparaat gewaarborgd is.



Let onvoorwaardelijk op de voorgeschreven positie van het sensor!

Plaatsing van de sensor bij koolmonoxide (CO):

Monteer de externe sensor zo dicht mogelijk bij de te observeren verbrandingsplaats c.q. uitlaat/haard/schoorsteen, maar ca. 30 cm onder het plafond omdat de vrijkomende gassen verhit zijn en in eerste instantie voor het eerst opstijgen.



De sensor mag op volgende locaties niet gemonteerd worden:

- Plaatsen, die bij gaslekage de inwerkingstelling van het alarm zouden kunnen verhinderen (bijvoorbeeld achter gordijnen of in kasten)
- Direct boven fornuis c.q. verbrandingsplaats of boven een wastafel
- Naast een deur, ramen, ventilatieruimte, ventilator, airconditioninginstallatie, enz.
- In gebieden, waar stof of vuil de sensor buiten werking kan stellen
- In explosiegevaarlijke ruimten

INBEDRIJFSTELLING

Het GAS ALARM GX-C3pro wordt eenvoudig op een 230V-stopcontact aangesloten. De LED op het stopcontact licht even op en vervolgens de groene LED op beide apparaten. Het gasalarmsysteem is klaar voor onmiddellijk gebruik.

TEST

Het GAS ALARM GX-C3pro reageert alleen op CO, dus u kunt het apparaat niet testen met CO-gas. Intelligente Software voert regelmatig zelftests uit op de sensor. Als er een fout optreedt, gaat de gele LED op de sensor branden en wordt een aangesloten apparaat uitgeschakeld.

Om de LED's, de zoemer en de afsluitfunctie te testen, drukt u op de TEST-knop op de sensor.

WANORDE:

Als de sensorkabel niet of niet correct is aangesloten, is dit ook een storing en wordt een op de voeding aangesloten gasketel in elk geval uitgeschakeld.

ALARM

Alleen wanneer een verhoogde gasconcentratie door de sensor langer dan 30 seconden wordt gedetecteerd, worden de alarmvertragingstijden geactiveerd zoals aangegeven in de tabel.

Nadat deze tijden zijn verstreken, laat het apparaat een alarm horen, knippert de rode LED, geeft de zoemer een luid akoestisch signaal en wordt een aangesloten apparaat uitgeschakeld. Door op de TEST-toets te drukken, kan alleen de hoorbare waarschuwing worden bevestigd. Alleen wanneer de gemeten gasconcentratie onder 40 ppm CO daalt, wordt de spanning op de apparaataansluiting weer vrijgegeven.

GEDRAG BIJ ALARM

- Het waarschuwingsapparaat niet uitzetten• Neem geen bijkomende elektrische apparaten in gebruik• Steek geen open licht aan c.q. blus open vuur
- Open onmiddellijk ramen en deuren en verlucht de kamer c.q. het huis grondig. Informeer andere personen in het huis. Iedereen moet het huis verlaten!
- Onderzoek de kamer c.q. het huis op eventuele brandhaarden. Koolmonoxide ontstaat bij de rookontwikkeling van brand. Belangrijk: iedereen moet het huis verlaten!
- Verhelp de oorzaak van de gaslekkage. In geval van onduidelijkheden verwittigt u uw in energievoorziening gespecialiseerde vakman
- Contacteer bij aanhoudend/herhaaldelijk alarm uw in energievoorziening gespecialiseerde vakman c.q. de brandweer



De datum (maand/jaar) voor de volgende sensor controle is op de sensor. Stuur ons voor de sensor op het testen van de fabriek.

ALGEMEEN

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor eender welke schade en/of verlies, zoals de individuele schade of gevolgschade, die resulteert uit het feit, dat er ondanks verhoogde gasconcentratie geen alarmsignaal door de gasmelder wordt afgegeven.

REINIGING EN VERZORGING

Vermijd de invloed van vocht (spat- en regenwater), stof en directe inwerking van zonlicht op het apparaat. Reinig het apparaat uitsluitend met een droge linnen doek, die bij sterke vervuilingen licht vochtig gemaakt kan worden. Gebruik voor de reiniging geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten.

CONFORMITEITSVERKLARING

De conformiteitsverklaring is te vinden op onze Internetshop:

www.shop.elektrotechnik-schabus.de

GARANTIE

Vanaf de datum van aankoop bieden wij op uw elektronisch product van Elektrotechnik Schabus een wettelijke garantie op materiaal- en kwaliteitsgebreken. Elektrotechnik Schabus repareert of vervangt uw apparaat kosteloos onder de volgende voorwaarden:

- In geval van wettelijke garantie moet het apparaat met de volgende documenten ingezonden worden: Een beschrijving van het mankement, het aankoopbewijs en uw adres en leveradres (naam, telefoonnummer, straatnaam, huisnummer, postcode, plaatsnaam, land).
- Apparaten die naar Elektrotechnik Schabus teruggestuurd worden, moeten adequaat verpakt zijn. Elektrotechnik Schabus stelt zich op geen enkele manier aansprakelijk voor schades of verlies tijdens de verzending/het transport.
- Het apparaat moet gebruikt zijn in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. Elektrotechnik Schabus aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schades die het gevolg zijn van ongelukken, misbruik, modificaties of nalatigheid.
- Elektrotechnik Schabus aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten van welke aard dan ook die het resultaat zijn van het gebruik van het apparaat of toebehoor
- De garantie laat uw wettelijke rechten als consument onverlet.

RETOURZENDING

Mocht uw apparaat defect zijn, dan bieden wij u de volgende mogelijkheid:

Contact met Elektrotechnik Schabus via:

Telefoon	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
E-mail	info@elektrotechnik-schabus.de

MILIEU-INFORMATIE

Voor de productie van het door u gekochte product was het noodzakelijk om natuurlijke grondstoffen te winnen en te gebruiken. Het evt. ook stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor mens en milieu. Om verspreiding van deze stoffen in uw omgeving te vermijden en om natuurlijke hulpbronnen te ontzien, verzoeken wij u om gebruik te maken van de daarvoor bedoelde inlever- en verwerkingssystemen. Dankzij deze systemen kunnen de materialen van uw product na afloop van de levensduur ervan op milieuvriendelijke wijze gerecycled en hergebruikt worden. (WEEE-NR.: 91394868)

Het doorgestreepte prullenbaksymbool op het product herinnert u aan de benutting van deze systemen.

Wanneer u verdere informatie over de inzamelings-, hergebruiks- en recyclingsystemen nodig heeft, kunt u contact opnemen met de milieuafdeling of milieustraat van uw gemeente. U kunt ook contact met ons opnemen voor verdere informatie over de milieuaspecten van onze producten.



GRAZIE PER LA FIDUCIA ACCORDATA CI!

Per assicurare un funzionamento sempre ottimale e affidabile del prodotto e per garantire la Sua sicurezza personale, La preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso prima del montaggio e della prima messa in esercizio e di attenersi soprattutto alle avvertenze di sicurezza. Le istruzioni per l'uso costituiscono parte integrante del prodotto. Le conservi per una successiva consultazione.

COMPOSIZIONE DELLA FORNITURA

- ▶ 1 dispositivo di allarme gas: GAS ALARM GX-C3pro
- ▶ 1 manuale per l'uso
- ▶ Materiale per il montaggio (vite, tassello)

AVVERTENZE DI SICUREZZA**Informazioni generali**

- Prima di montare o mettere in esercizio l'apparecchio, si consiglia di leggere attentamente le istruzioni per l'uso.
- Il montaggio deve essere eseguito da personale esperto e qualificato.
- Il materiale di imballo non va usato come giuoco. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire l'apparecchio, non contiene parti su cui Lei possa effettuare una manutenzione.

Condizioni ambientali di esercizio

Le norme pertinenti ai fini della valutazione del prodotto stabiliscono valori limite per l'uso in ambiente domestico, commerciale e industriale nonché in piccole aziende, dalle quali è previsto l'utilizzo del prodotto nei seguenti luoghi di installazione:

- edifici abitativi/unità abitative come case, appartamenti, camere, ecc. oppure superfici commerciali come negozi, supermercati ecc.
- locali in piccole aziende, come officine, centri di assistenza, ecc.
- tutti i luoghi di installazione sono caratterizzati dal fatto di essere allacciati alla rete pubblica di bassa tensione.

UTILIZZO APPROPRIATO

Il GAS ALARM GX-C3pro con sensore esterno è un rilevatore di gas di monossido di carbonio (CO); esso emette un segnale acustico quando la concentrazione di gas rilevata è ben inferiore al valore pericoloso. Dato il suo utilizzo, la sensibilità di questo sistema di controllo è molto elevata (vedi tabella DATI TECNICI). Il segnale di allarme è sia acustico che visivo e al contempo viene spento l'apparecchio a gas collegato. Il dispositivo è indicato per il normale uso domestico e non deve essere utilizzato in ambienti a rischio di esplosione.

Come già affermato, non è ammesso qualsiasi altro utilizzo del dispositivo che non sia quello appropriato.

DATI TECNICI

Tensione di esercizio:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Potenza assorbita:	ca. 2 VA
Potenza di interruzione:	1150 W / 5 A
Classe di protezione:	IP 20
Pressione acustica buzzer:	85 dB (distanza di 1 m)
Umidità relativa (ambiente):	5-90 % RH (non condensante)
Campo di utilizzo:	-10 °C / +50 °C
Durata:	ca. 5 anni
Lunghezza del cavo:	2,5 m
Cavo Ø:	3,5 mm
Rilevatore d'acqua (HxLxP):	121x57x38 mm
Rilevatore d'acqua sensore (HxLxP):	88x58x38 mm

Sensore diagramma dati	DIN EN 50291	
	tipo di gas	concentrazione minima
CO	< 30 ppm	nessun allarme
	30 - 50 ppm	2 orario
	50 - 100 ppm	1 ora
	100 - 300 ppm	10 verbale
	> 300 ppm	< 3 verbale

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

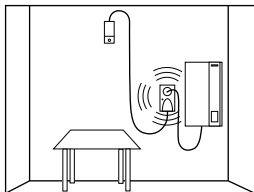
Il GAS ALARM GX-C3pro e il sensore vanno installati solo in ambienti interni asciutti e posizionati correttamente a secondo del tipo di gas, al fine di garantire il perfetto funzionamento del dispositivo di allarme gas.



Attenersi assolutamente alla posizione prescritta del sensore!

Collocazione del sensore incaso di monossido di carbonio (CO):

Installare il sensore esterno il più vicino possibile alla fonte di combustione da controllare ovvero alla cappa/al camino/al canna fumaria, in ogni caso circa 30 cm dal soffitto, poiché i gas di fuga, essendo surriscaldati, si dirigono verso l'alto.



Il sensore non deve essere installato nelle seguenti ubicazioni:

- Laddove può risultare impedita l'attivazione dell'allarme in caso di fuga di gas (ad es. dietro tende/tendaggi o dentro armadi)
- Direttamente sopra fornelli o fonti di combustione o sopra un lavandino
- Accanto ad una porta, finestre, impianto di ventilazione, ventilatore, climatizzatore, ecc.
- Locali in cui la polvere o lo sporco possono disabilitare il sensore
- In ambienti a rischio di esplosione

MESSA IN FUNZIONE

Il GAS ALARM GX-C3pro viene semplicemente inserito in una presa 230V / 50-60Hz. Il LED sulla presa di corrente si illumina in rosso per un momento, quindi il LED verde su entrambi i dispositivi. Il sistema di allarme gas è pronto per l'uso immediato.

ATTENZIONE: date le differenti condizioni di trasporto (lunga durata di magazzinaggio / umidità) può accadere che al termine del periodo di riscaldamento scatti un allarme (il LED lampeggia di luce **rossa**). Scollegare brevemente il dispositivo dalla rete elettrica e avviare di nuovo il tempo di riscaldamento. Questa procedura va ripetuta eventualmente fino a 3 volte.

PROVA

L'allarme gas GX-C3pro risponde solo alle emissioni di CO, quindi non è possibile testare l'unità con gas CO. Il software intelligente esegue test automatici regolari sul sensore. Se si verifica un errore, il LED giallo sul sensore si illumina e un dispositivo collegato viene spento. Per testare i LED, la sirena e la funzione di spegnimento, premere il pulsante TEST sul sensore.

DISTURBO

Se il cavo del sensore non è collegato o non è collegato correttamente, anche questo è un errore e una caldaia a gas collegata all'alimentatore verrà comunque spenta.

ALLARME

Solo quando il sensore rileva un aumento della concentrazione di gas per più di 30 secondi, i tempi di ritardo dell'allarme verranno attivati come indicato nella tabella.

Trascorsi questi tempi, il dispositivo emetterà un allarme, il LED rosso lampeggerà, la sirena emetterà un forte segnale acustico e un dispositivo collegato verrà spento.

Premendo il tasto TEST, è possibile confermare solo l'avviso acustico. Solo quando la concentrazione di gas misurata scende al di sotto di 40 ppm di CO, la tensione sulla presa del dispositivo viene nuovamente rilasciata.

COME COMPORTARSI IN CASO DI ALLARME

- Non scollegare il dispositivo di allarme gas
- Non mettere in funzione altri dispositivi elettrici
- Non accendere fiamme e spegnere i fuochi accesi
- Aprire subito porte e finestre e far ventilare a fondo il locale o la casa. Informare le altre persone in casa. Tutte le persone devono abbandonare la casa!
- Controllare il locale o la casa per stabilire l'eventuale presenza di focolai di incendio. Il monossido di carbonio si crea dallo sviluppo di fumo di incendi. Importante: tutte le persone devono abbandonare la casa!
- Eliminare la causa della fuga di gas. In caso di dubbi, rivolgersi all'esperto dell'ente di erogazione
- In caso di allarme persistente/ripetitivo, contattare l'esperto dell'ente di erogazione o i vigili del fuoco



La data (mese/anno) per il successivo controllo del sensore è sul sensore. Vi preghiamo di inviarci per il sensore per il test di fabbrica.

INFORMAZIONI GENERALI

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG non si assume nessuna responsabilità per danni e/o perdite di qualsiasi natura, ad es. danni singoli o indiretti, risultanti dal fatto che il rilevatore di gas non abbia emesso il segnale d'allarme nonostante l'aumentata concentrazione di gas.

PULIZIA E CURA

Evitare gli effetti dell'umidità (spruzzi d'acqua o acqua piovana), della polvere nonché dell'esposizione diretta al sole sull'apparecchio. Pulire l'apparecchio soltanto con un panno di lino pulito, che va inumidito leggermente in presenza di sporco resistente. Non utilizzare detergenti contenenti solventi.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La dichiarazione di conformità è reperibile sul nostro shop online al sito:

www.shop.elektrotechnik-schabus.de

GARANZIA

I prodotti elettronici di Elektrotechnik Schabus sono coperti da una garanzia di legge per difetti di conformità e carenze di qualità operante dalla data dell'acquisto. Elektrotechnik Schabus ripara o sostituisce gratuitamente l'apparecchio alle seguenti condizioni:

- la garanzia di legge richiede che l'apparecchio venga spedito assieme ai documenti seguenti: descrizione del difetto, ricevuta d'acquisto nonché indirizzo di residenza e di consegna del proprietario (nome, numero di telefono, via, numero civico, codice di avviamento postale, città e Paese);
- gli apparecchi che vengono restituiti a Elektrotechnik Schabus devono essere imballati in modo adeguato. Elektrotechnik Schabus non risponde di danni o perdite causate durante il trasporto;
- l'apparecchio deve essere stato utilizzato in conformità alle istruzioni per l'uso. Elektrotechnik Schabus non risponde di danni causati da incidente, abuso, modifiche non consentite o trascuratezza;
- Elektrotechnik Schabus non risponde per perdita, danni o costi di qualsiasi tipo derivanti dall'utilizzo delle apparecchiature o degli accessori;
- la garanzia non incide sui diritti concessi al consumatore per legge.

RESTITUZIONE

Qualora l'apparecchio dovesse essere difettoso, Le offriamo la possibilità di contattare Elektrotechnik Schabus per:

Telefono	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79- 79
E-mail	info@elektrotechnik-schabus.de

INFORMAZIONI AMBIENTALI

Il prodotto da Lei acquistato è stato realizzato con materie prime naturali. Esso può tuttavia contenere sostanze pericolose per la salute e per l'ambiente. Per evitare di diffondere queste sostanze nell'ambiente circostante e per non inquinare le risorse naturali, La preghiamo di usare i sistemi di raccolta corrispondenti, grazie ai quali si possono recuperare in modo ecologico i materiali del Suo prodotto al termine della vita utile. (WEEE: 91394868)

Il simbolo del contenitore di spazzatura barrato sul prodotto Le ricorda l'utilizzo di questi sistemi.



Per maggiori informazioni sulla raccolta, il recupero e i sistemi di riciclo, La preghiamo di rivolgersi al centro di consulenza sui rifiuti della Sua città. Può rivolgersi anche a noi per ricevere ulteriori informazioni sulla compatibilità ambientale dei nostri prodotti.

¡MUCHAS GRACIAS POR SU CONFIANZA!

Para garantizar siempre un funcionamiento y una disposición de servicio óptimos, así como su seguridad personal, le solicitamos lo siguiente: Antes del montaje y de la primera puesta en funcionamiento, lea completamente estas instrucciones de uso y cumpla principalmente con las indicaciones de seguridad. Las instrucciones de uso son parte integrante del producto. Consérvelas para leerlas luego.

ARTÍCULOS INCLUIDOS

- ▶ 1 aparato de advertencia: Alarma de gas GX-C3pro
- ▶ 1 manual de instrucciones de uso
- ▶ Material para el montaje (tornillo, taco)

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Generalidades

- Antes de montar el aparato o de ponerlo en funcionamiento, lea atentamente las instrucciones de uso.
- El montaje deberá ser realizado por un especialista calificado.
- El material de embalaje no es un juguete. Manténgalo lejos de los niños.
- No abra el aparato, éste no contiene ninguna pieza que deba ser mantenida por usted.

Condiciones ambientales

Las normas utilizadas para la evaluación del producto establecen valores límite para la utilización en espacios habitables, áreas comerciales y habitables así como en empresas pequeñas, por lo que la utilización del producto está prevista para este entorno de funcionamiento:

- Edificios de uso residencial/ superficies habitables como casas, pisos, habitaciones, etc., superficies comerciales como tiendas, grandes mercados, etc.
- Espacios de empresas pequeñas como talleres, centros de servicios, etc.
- Todos los lugares de utilización están identificados por estar conectados a la red pública de baja tensión.

USO CONFORME A LAS DISPOSICIONES

La alarma de gas GX-C3pro con sensor externo es un detector de monóxido de carbono (CO) a dierte ya si se produce una concentración de gas muy por debajo del valor que puede suponer un peligro de muerte. Por ello y conforme a su finalidad, la configuración de este sistema de vigilancia es muy sensible (véase tabla de DATOS TÉCNICOS). La señal de advertencia es acústica/ óptica y, a la vez, se apaga vez el aparato de gas conectado. El aparato es apto para su uso normal en el hogar y no puede utilizarse en áreas con riesgo de explosión.

No está permitido utilizar el aparato para usos diferentes a los descritos anteriormente.

DATOS TÉCNICOS

Tensión:	230 (+/-10%) V AC / 50-60 Hz
Potencia:	approx. 2 VA
Potencia de conexión:	1150 W / 5 A
Tipo de protección:	IP 20
Presión acústica del avisador:	85 dB (distancia: 1 m)
Humedad del aire (entorno):	5-90 % RH (no condensable)
Límite de temperatura:	-10 °C / +50 °C
Durabilidad:	approx. 5 años
Longitud del cable:	2,5 m
Ø del cable:	3,5 mm
Medidas externas (AxAxP):	121x57x38 mm
Medidas externas de sensor (AxAxP):	88x58x38 mm

Sensor de diagrama de dator	DIN EN 50291	
tipo de gas	concentración mínima	Tiempo de retraso de alarma
CO	< 30 ppm	sin alarma
	30 - 50 ppm	2 horas
	50 - 100 ppm	1 hora
	100 - 300 ppm	10 acta
	> 300 ppm	< 3 acta

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

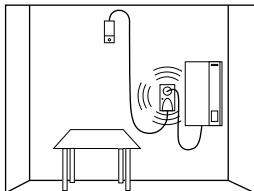
La GAS ALARM GX-C3pro y el sensor únicamente pueden instalarse en espacios interiores secos. Para que quede garantizada la perfecta función del aparato, debe colocarse de forma correcta dependiendo del tipo de gas.



¡Tenga en cuenta la altura especificada de montaje del sensor!

Colocación del sensor de advertencia en caso de monóxido de carbono (CO):

Monte el sensor externo lo más cerca posible del lugar de combustión o de la salida de humos/chimenea que desee vigilar, de forma que se encuentre a unos 30 cm por debajo del techo de la estancia, dado que los gases están a alta temperatura y, en un principio, suben hacia arriba.



No está permitido el funcionamiento del sensor en los siguientes lugares:

- Lugares que pudieran impedir el accionamiento de la alarma en caso de escape de gas (por ejemplo, detrás de cortinas o dentro de armarios)
- Directamente junto a una cocina o por encima de un lavabo
- Al lado de puertas, ventanas, ventiladores, instalaciones de aire acondicionado, etc.
- En áreas en las que, por polvo o suciedad, el sensor no pueda estar operativo
- En lugares con riesgo de explosión

PUESTA EN MARCHA

La alarma de gas GX-C3pro simplemente se conecta a un enchufe de 230V / 50-60Hz. El LED en la toma de corriente se ilumina en rojo por un momento, luego el LED verde en ambos dispositivos. El sistema de alarma de gas está listo para su uso inmediato.

PRUEBA

La alarma de gas GX-C3pro responde solo al CO, por lo que no puede probar la unidad con gas CO. El software inteligente realiza autocomprobaciones periódicas del sensor. Si ocurre una falla, el LED amarillo en el sensor se enciende y un dispositivo conectado se apaga. Para probar los LED, la sirena y la función de apagado, presione el botón TEST en el sensor.

TRASTORNO

Si el cable del sensor no está conectado o no está conectado correctamente, esto también es una falla y una caldera de gas conectada a la fuente de alimentación se apagará en cualquier caso.

ALARMA

Solo cuando el sensor detecte una mayor concentración de gas durante más de 30 segundos, se activarán los tiempos de retraso de la alarma como se indica en la tabla.

Una vez transcurridos estos tiempos, el dispositivo conectado se apagará.

Al presionar la tecla TEST, solo se puede reconocer la advertencia audible. Solo cuando la concentración de gas medida cae por debajo de 40 ppm de CO, el voltaje en el enchufe del dispositivo se libera nuevamente.

COMPORTAMIENTO EN CASO DE ALARMA

- No desenchufe el aparato de advertencia
- No ponga en funcionamiento otros aparatos eléctricos
- No encienda luces descubiertas y apague las llamas libres
- Abra de inmediato puertas y ventanas y ventile bien la estancia y la casa. Informe a otras personas que se encuentren en casa. Todas las personas deberán abandonar la casa.
- Compruebe si hay focos de incendio en la estancia y en la casa. El monóxido de carbono se forma con el humo del fuego. Importante: Todas las personas deberán abandonar la casa.
- Subsane la causa del escape de gas. En caso de duda, informe a su técnico de suministro de energía.
- Si la alarma persiste/ se repite, póngase en contacto con su proveedor de gas o su técnico.



La fecha (mes/año) para la próxima comprobación de sensor es en el sensor. Por favor envíenos el sensor a las pruebas de fábrica.

ASPECTOS GENERALES

Elektrotechnik Schabus GmbH & Co. KG no se hace responsable de daños y/o pérdidas de cualquier tipo, como p. ej. daños individuales o colaterales, que se produzcan si el avisador de gas no emite una señal de alarma aunque exista una mayor concentración de gas.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Evite la influencia de la humedad (salpicaduras de agua, agua de lluvia), del polvo o de la radiación directa del sol sobre el aparato. Límpielo únicamente con un paño seco. Si el aparato está muy sucio, el paño podrá humedecerse ligeramente. No utilice detergentes con disolventes.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Puede ver la declaración de conformidad en nuestro internetshop:

www.shop.elektrotechnik-schabus.de

GARANTÍA

Su producto electrónico de Elektrotechnik Schabus tiene una garantía legal por defectos de material y fallos de calidad a partir de la fecha de compra. Elektrotechnik Schabus reparará o reemplazará su aparato gratuitamente bajo las siguientes condiciones:

- En caso de garantía legal, el aparato deberá enviarse con los siguientes documentos: descripción del fallo, justificante de compra así como su dirección personal y su dirección de envío (nombre, número de teléfono, calle, número, código postal, población y país).
- Los aparatos que se remitan a Elektrotechnik Schabus deberán estar suficientemente embalados. Elektrotechnik Schabus no se hará responsable de pérdidas o daños sucedidos durante el envío.
- El aparato deberá utilizarse según las instrucciones de uso. Elektrotechnik Schabus no se hará responsable de daños provocados por accidente, mal uso, modificación o negligencia.
- Elektrotechnik Schabus no se hará responsable de pérdidas, daños o gastos de cualquier tipo resultantes de la utilización de los aparatos o los accesorios.
- La garantía no menoscaba sus derechos legales como consumidor.

DEVOLUCIÓN

En caso de defectos en el aparato, le ofrecemos la posibilidad de ponerse en contacto con Elektrotechnik Schabus por:

Teléfono	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
Fax	+49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
Email	info@elektrotechnik-schabus.de

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para la fabricación del producto que usted ha adquirido ha sido necesario elaborar y utilizar materias primas naturales. Puede contener sustancias peligrosas para la salud y el medioambiente. Para evitar la propagación de estas sustancias en su entorno y para ahorrar recursos naturales, le rogamos que utilice los sistemas correspondientes de recogida. Gracias a estos sistemas, una vez concluida la vida útil de su producto, los materiales podrán volver a utilizarse de forma respetuosa con el medioambiente.

(WEEE: 91394868)

El símbolo de papelera tachado en el producto le recuerda la utilización de estos sistemas.

Si precisa información adicional sobre sistemas de recogida y reciclaje, diríjase a la oficina de asesoramiento de residuos de su ciudad. También puede dirigirse a nosotros, que le proporcionaremos información adicional sobre la compatibilidad medioambiental de nuestros productos.





Elektrotechnik Schabus GmbH
& Co. KG
Baierbacher Str. 150
D-83071 Stephanskirchen

TEL +49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 0
FAX +49 (0) 80 36 / 67 49 79 - 79
MAIL info@elektrotechnik-schabus.de
WEB www.elektrotechnik-schabus.de